


## Cos'è un'Apostille? Perché e quando serve?

<p>L'Apostille, in italiano "Postilla", è un certificato ufficiale che autentica l'origine di un documento pubblico destinato a un'autorità estera. La postilla è stata introdotta con l'obiettivo di agevolare la circolazione dei documenti pubblici tra i Paesi membri, in occasione della firma della Convenzione dell'Aia il 5 ottobre 1961 (Convention de La Haye).</p> <p><b>Entrambi i Paesi devono essere membri della Convenzione: il Paese emittente e il Paese destinatario.</b></p>	
<p><b>Che aspetto ha?</b></p>	 <p>La postilla può assumere la forma di una casella di testo incorniciata, d'un timbro, d'un sigillo o di un adesivo contenente 10 rubriche. Il suo aspetto può variare leggermente da un Paese all'altro, ma il contenuto dev'essere conforme alle disposizioni e includere le 10 voci.</p> <p>Sono consentite informazioni aggiuntive, ma devono trovarsi al di fuori della predetta casella.</p>
<p><b>Qual è la funzione di una postilla?</b></p>	<p>La postilla certifica l'origine di un documento o di un atto, conferma l'abilitazione del firmatario, nonché l'autenticità della firma e del sigillo.</p> <p><b>La postilla non certifica il contenuto del documento.</b></p>
<p><b>Dove va apposta?</b></p>	<p>La postilla dev'essere apposta sull'ultima pagina del documento (originale, copia certificata conforme e/o traduzione) o in mancanza di spazio, su un foglio aggiuntivo. In tal caso, detto foglio aggiuntivo, dovrà essere saldamente unito al documento.</p>
<p><b>Quando è necessaria la postilla?</b></p>	<p>La postilla è indispensabile quando un documento emesso da un Paese membro viene utilizzato in un Paese terzo, che ha altresì aderito alla Convenzione dell'Aia.</p>
<p><b>Quali paesi hanno adottato la Convenzione dell'Aia?</b></p>	<p>Per verificare se i Paesi in questione hanno aderito alla Convenzione dell'Aia, basta consultare il sito:  <a href="https://www.hcch.net/it/instruments/conventions/status-table/?cid=41">https://www.hcch.net/it/instruments/conventions/status-table/?cid=41</a></p>
<p><b>Che fare se un Paese non ha aderito alla Convenzione dell'Aia?</b></p>	<p>In tal caso, si procede alla legalizzazione, che in genere viene rilasciata dal Ministero degli Affari Esteri. Per maggiori informazioni consigliamo di rivolgersi all'Ambasciata o al Consolato competente.</p>
<p><b>Postilla digitale</b></p>	<p>Molti Paesi rilasciano postille elettroniche, ottenibili online. Di conseguenza, anche l'autenticità sarà verificabile online, avvalendosi del relativo codice di identificazione. La postilla digitale non è disponibile in Svizzera.</p>
<p><b>Quanto costa una postilla?</b></p>	<p>I prezzi variano da cantone a cantone, nel Cantone di Berna l'emolumento è di 25 franchi/Postilla.</p>

